

**Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 23 listopada 2006 r.  
— Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu  
Szwecji**

(Sprawa C-156/06) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego —  
Dyrektywa 2002/87/WE — Instytucje kredytowe, zakłady  
ubezpieczeń oraz przedsiębiorstwa inwestycyjne należące do  
konglomeratu finansowego — Dodatkowy nadzór — Brak  
transpozycji w wyznaczonym terminie)*

(2006/C 331/36)

Język postępowania: szwedzki

### Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele:  
D. Maidani i K. Simonsson, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Szwecji (przedstawiciel: A. Falk,  
pełnomocnik)

### Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak transpozycji w wyznaczonym terminie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2002/87/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie dodatkowego nadzoru nad instytucjami kredytowymi, zakładami ubezpieczeń oraz przedsiębiorstwami inwestycyjnymi konglomeratu finansowego i zmieniająca dyrektywy Rady 73/239/EWG, 79/267/EWG, 92/49/EWG, 92/96/EWG, 93/6/EWG i 93/22/EWG oraz dyrektywy 98/78/WE i 2000/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 35, str. 1)

### Sentencja

- 1) Nie przyjmując w wyznaczonym terminie przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2002/87/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie dodatkowego nadzoru nad instytucjami kredytowymi, zakładami ubezpieczeń oraz przedsiębiorstwami inwestycyjnymi konglomeratu finansowego i zmieniającej dyrektywy Rady 73/239/EWG, 79/267/EWG, 92/49/EWG, 92/96/EWG, 93/6/EWG i 93/22/EWG oraz dyrektywy 98/78/WE i 2000/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Królestwo Szwecji uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy tej dyrektywy.
- 2) Królestwo Szwecji zostaje obciążone kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 131 z 3.6.2006.

**Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 14 grudnia 2006 r.  
— Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Wielkiemu  
Księstwu Luksemburga**

(Sprawa C-198/06) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego —  
Dyrektywa 1999/94/WE — Nowe samochody osobowe —  
Informacja o zużyciu paliwa i emisjach CO<sub>2</sub>)*

(2006/C 331/37)

Język postępowania: francuski

### Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele:  
A. Alcover San Pedro i F. Simonetti, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Wielkie Księstwo Luksemburga (przedstawiciel:  
C. Schiltz, pełnomocnik)

### Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak sporządzenia lub przekazania Komisji sprawozdania przewidzianego w art. 9 dyrektywy 1999/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. odnoszącej się do dostępności dla konsumentów informacji o zużyciu paliwa i emisjach CO<sub>2</sub> w odniesieniu do obrotu nowymi samochodami osobowymi (Dz.U. L 12, str. 16)

### Sentencja

- 1) Nie przekazując sprawozdania przewidzianego w art. 9 dyrektywy 1999/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. odnoszącej się do dostępności dla konsumentów informacji o zużyciu paliwa i emisjach CO<sub>2</sub> w odniesieniu do obrotu nowymi samochodami osobowymi, Wielkie Księstwo Luksemburga uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy tej dyrektywy.
- 2) Wielkie Księstwo Luksemburga zostaje obciążone kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 165 z 15.7.2006 r.